

# N'OVEEN



## GRZEJNIK KONWEKTOROWY - INSTRUKCJA OBSŁUGI CONVECTOR HEATER - USER MANUAL

### CH9099 + WiFi

|              |       |
|--------------|-------|
| POLSKI.....  | s. 2  |
| ENGLISH..... | p. 11 |

**PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ**

Dziękujemy, że wybrałeś nasz produkt. Przeczytaj uważnie przed złożeniem, instalacją, włączeniem lub konserwacją tego urządzenia. Chroń siebie i innych przestrzegając instrukcji bezpieczeństwa.

**INFORMACJE OGÓLNE**

1. Usuń opakowanie i upewnij się, że urządzenie jest nienaruszone. W razie wątpliwości nie używaj go i skontaktuj się z naszym Centrum Pomocy Technicznej. Materiały opakowaniowe (torby plastikowe, styropian, zszywki itp.) należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą być niebezpieczne.

Ostrożność:

- Urządzenie może być używane wyłącznie przez odpowiedzialne osoby dorosłe;
- Dla własnego bezpieczeństwa dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach umysłowych nie mogą używać urządzenia, chyba że pod nadzorem odpowiedzialnych osób dorosłych;

2. Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy parametry urządzenia odpowiadają parametrom sieci.

3. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub w inny sposób przez wykwalifikowaną osobę, aby zapobiec ryzyku.

4. To urządzenie może być używane wyłącznie do celu, do którego zostało wyprodukowane, tj. do dodatkowego ogrzewania elektrycznego w pomieszczeniach. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, a zatem niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym lub nierozsądnym użytkowaniem.

5. Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia należy odłączyć je od sieci elektrycznej, wyjmując wtyczkę z gniazdka elektrycznego lub wyłączając wyłącznik systemowy.

6. Jeśli urządzenie jest wadliwe i/lub działa nieprawidłowo, wyłącz je bez ingerencji. Zlekceważenie powyższego może zagrozić bezpieczeństwu urządzenia.

7. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest używana.

8. Korzystanie z jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego wymaga znajomości kilku podstawowych zasad, takich jak:

- nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł wody, takich jak wanny, prysznice lub baseny
- nie dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami lub stopami
- nie wystawiaj urządzenia na działanie czynników atmosferycznych

9. Nie używaj urządzenia w obecności potencjalnie łatwopalnych lub wybuchowych cieczy lub gazów.

## **WAŻNE**

1. Aby uniknąć przegrzania, zaleca się rozwinięcie przewodu zasilającego na całej długości.
2. Sprawdź, czy moc elektryczna systemu i gniazdek zasilania jest odpowiednia dla maksymalnej mocy podanej na tabliczce. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym specjalistą.
3. Nie pozostawiaj urządzenia podłączonego do zasilania, gdy nie jest potrzebne. Odłącz urządzenie od sieci po wyłączeniu go, gdy nie jest używane.
4. Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych lub rozpraszających ciepło.
5. Przewód zasilający tego urządzenia nie może być wymieniany przez użytkownika. Jeśli przewód jest uszkodzony lub wymaga wymiany, skontaktuj się wyłącznie z wykwalifikowanym personelem.
6. Unikaj kontaktu z gorącym powietrzem, sprawdzając, czy przewód nie znajduje się przed kratką wylotu gorącego powietrza.
7. Nie używać w pobliżu wanien, pryszniców lub umywalek (minimalna odległość 1 metr).
8. Używaj w pozycji pionowej.
9. Utrzymuj kratkę ssącą w czystości.
10. Nie używaj urządzenia bezpośrednio pod stałym gniazdkiem elektrycznym.

## **OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć przegrzania, nie zakrywać grzejnika.

### **UWAGA:**

1. Niektóre części tego produktu mogą się bardzo nagrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić tam, gdzie obecne są dzieci i osoby wrażliwe.
2. Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem.
3. Nie używaj grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
4. Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem.
5. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
6. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
7. Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala, chyba że są pod stałym nadzorem.
8. Dzieci w wieku od 3 lat i poniżej 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało umieszczone lub zainstalowane w przewidzianym, normalnym

położeniu roboczym i są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumieć związane z tym zagrożenia.

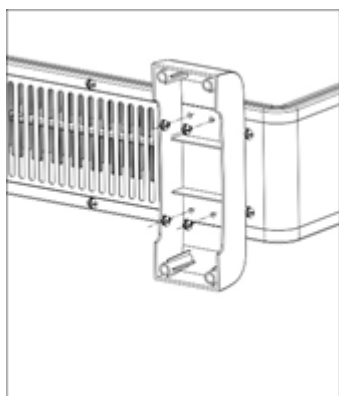
9. Dzieci w wieku od 3 lat i mniej niż 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać konserwacji przez użytkownika.

## CECHY PRODUKTU

1. Powłoka aluminiowa, wysoka sprawność cieplna.
2. Element grzejny: szybkie ogrzewanie z większą oszczędnością energii.
3. Wyświetlacz LCD z informacjami o funkcjach.
4. Zegar (timer) 1 - 24 godziny, włącza lub wyłącza grzejnik w żądanym czasie.
5. Wyświetlacz cyfrowy z automatycznym wyświetlaniem temperatury pokojowej.
6. Grzejnik wolnostojący.

## MONTAŻ NÓŻEK

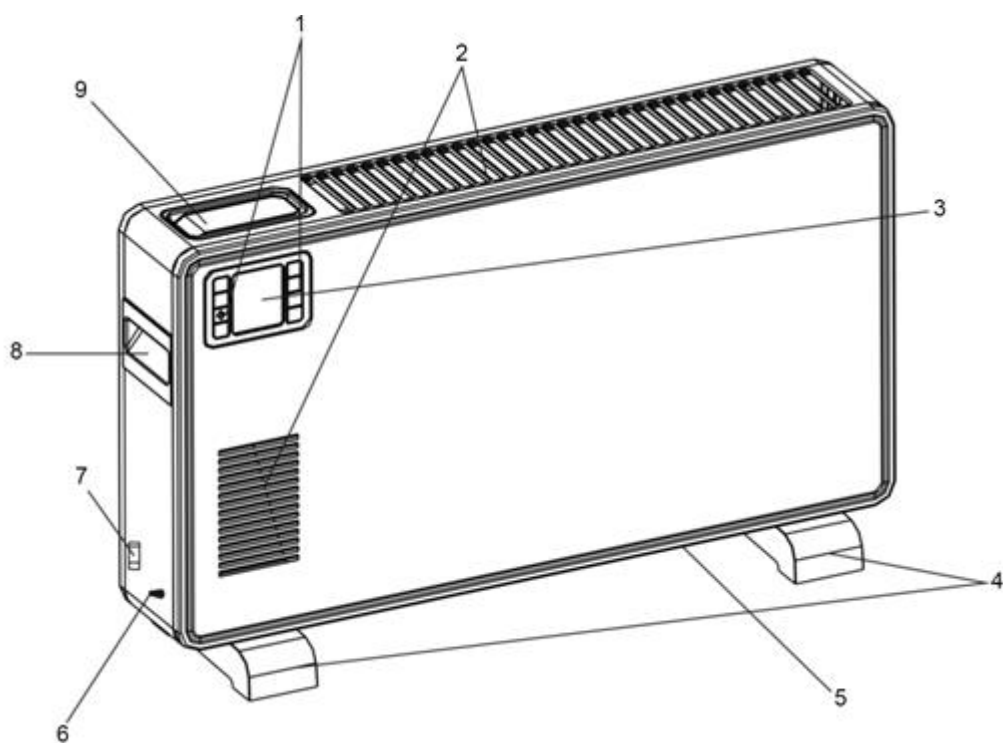
Przed użyciem grzejnika należy zamontować nóżki na urządzeniu. Należy je przymocować do podstawy grzejnika za pomocą 4 dostarczonych wkrętów samogwintujących, zwracając uwagę, aby zostały zamontowane prawidłowo na dolnych końcach listew bocznych grzejnika.



**Uwaga:** Gdy grzejnik jest włączany po raz pierwszy lub gdy po długim okresie użytkowania, może wydzielać pewne zapachy i opary. Jest to normalne, zapachy znikną, gdy grzejnik będzie działał przez krótki czas.

## OPIS URZĄDZENIA

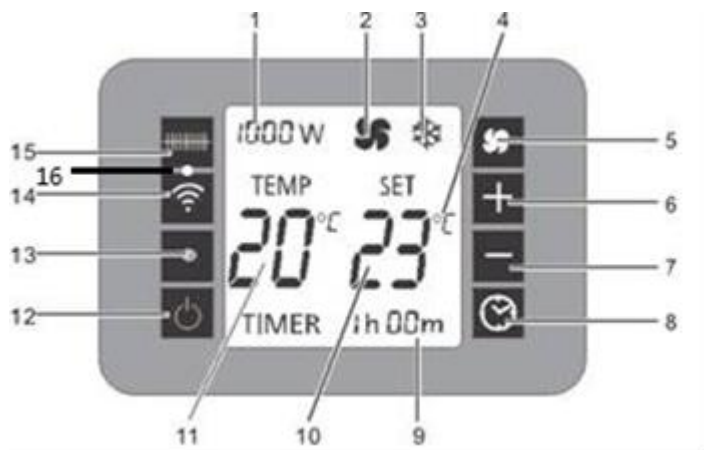
1. Panel sterowania
2. Wylot powietrza
3. Wyświetlacz
4. Nóżki
5. Wlot powietrza
6. Czujnik temperatury
7. Włącznik główny
8. Uchwyt
9. Miejsce na pilota



## DANE TECHNICZNE

|        | Zasilanie               | Moc              | Wymiary         | Waga<br>N.W / G. W |
|--------|-------------------------|------------------|-----------------|--------------------|
| CH9099 | 220-240 V /<br>50/60 Hz | 1000/1300/2300 W | 68 x 18 x 41 cm | 4.5 / 5.3 kg       |

## FUNKCJE PANELU STEROWANIA



1. Wybrany poziom ogrzewania
2. Symbol "Wentylatora"
3. Symbol "Ochrona przed zamarzaniem"
4. Wybrana jednostka temperatury
5. Przycisk wentylatora
6. Zwiększenie temperatury
7. Zmniejszenie temperatury
8. Przycisk wyłącznika czasowego
9. Wyświetlanie czasu pracy
10. Wyświetlanie ustawionej temperatury
11. Wyświetlanie obecnej temperatury
12. Przycisk włączania/wyłączania
13. Odbiornik podczerwieni pilota
14. Przycisk Wi-Fi
15. Przycisk wyboru stopnia mocy grzania
16. Kontrolka Wi-Fi

## PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Przycisk wentylatora
3. Przycisk Wi-Fi
4. Zwiększanie temperatury
5. Przycisk timera
6. Przycisk wyboru stopnia grzania
7. Zmniejszanie temperatury

## OBSŁUGA URZĄDZENIA

### Zasilanie

Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Po włączeniu głównego wyłącznika (po prawej stronie) płyta komputera wydaje dźwięk "kliknięcia", na ekranie wyświetlana jest aktualna temperatura w pomieszczeniu i włączamy przełącznik sterowania na panelu, aby przejść w stan czuwania i wyświetlić aktualną temperaturę w pomieszczeniu i ustawić temperaturę w tym samym czasie. W międzyczasie inne wyświetlacze nie są aktywne.

Następnie naciśnij przycisk, aby wybrać ustawienie ogrzewania, możesz wybrać cztery tryby 1000/1300/2300 W/Anti-frost. Po wybraniu 1000 W lub 1300 W lub 2300 W. Grzejnik będzie ogrzewany zgodnie z twoim ustawieniem.

## Ustawienie zegara i temperatury

### Timer

Najpierw należy dwukrotnie nacisnąć przycisk czasu i temperatury, funkcja temperatury jest aktywna, temperatura zacznie migać, należy nacisnąć przycisk "+" lub "-", aby ustawić temperaturę (ustawiona temperatura musi być większa niż aktualna). Naciśnij przycisk zegara, za każdym razem czas jest zwiększany o 1 godzinę, gdy czas zegara wynosi 24:00, naciśnij przycisk zegara ponownie - wtedy funkcja timera jest wyłączona. Gdy funkcja zegara jest ustawiona, odliczanie czasu rozpoczyna się w przeciągu 5 sekund, a po upływie czasu zegara urządzenie przechodzi w tryb czuwania.

### Temperatura

Naciśnij przycisk wyboru jednostki temperatury, aby zmienić wartość. Domyślnie są to stopnie Celsjusza. Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby ustawić temperaturę (ustawiona temperatura musi być większa niż aktualna). W przypadku stopni Celsjusza, przy każdym uruchomieniu urządzenia wyświetlany jest cykl temperatury wewnętrznej (temperatura pokojowa). Temperatura może być ustawiona, gdy urządzenie jest w stanie gotowości lub ogrzewania. Gdy temperatura pokojowa osiągnie ustawiony poziom, grzejnik wyłączy grzałki, (jeśli wentylator był włączony nie przestanie on działać). Grzejnik załączy grzanie ponownie dopiero, gdy temperatura spadnie 2 stopnie w stosunku do temperatury ustawionej. Zakres regulacji temperatury wynosi od 5°C do 37°C.

### Tryb pracy

Naciśnij przycisk wyboru ustawienia ogrzewania w celu regulacji temperatury:  
1000W/1300W/2300W/ANTI-FROST

### Wentylator

Naciśnij przycisk wentylatora, można włączyć lub wyłączyć wentylator (na wyświetlaczu ikona wentylatora jest podświetlana);

**Tryb ochrony przed zamarzaniem (ANTI-FROST):** W trybie czuwania, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 5°C, urządzenie automatycznie przechodzi w tryb ogrzewania 2300W. Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie 9°C, ogrzewanie jest wyłączane do trybu czuwania, a następnie przechodzi w tryb pracy cyklicznej.

### Dźwięk

Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przy każdym ustawieniu pracy.



**Wyświetlacz LCD temperatury pokojowej:** urządzenie zatrzyma się, gdy temperatura przekroczy 1 stopień w stosunku do temperatury zadanej.

### **Pamięć**

Urządzenie może przechowywać w swojej pamięci ostatnie ustawienie temperatury. Temperatura ta będzie pokazywana przy każdym uruchomieniu.

Jeżeli ustawienia mocy były inne, zresetowanie spowoduje przejście ustawień domyślnych.

### **PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA DO WIFI**

#### **POBIERZ APLIKACJĘ NA SWÓJ TELEFON**

Pobierz aplikację „TUYA SMART”, korzystając z poniższych kodów QR lub wyszukując aplikację w wybranym sklepie.



IOS

### **TRYB KONFIGURACJI**

Grzejnik posiada jeden tryb konfiguracji, AP (Access Point). Połączenie AP wykorzystuje bezpośrednie lokalne połączenie Wi-Fi między telefonem a grzejnikiem, w celu załadowania szczegółów sieci.

Po pierwszym włączeniu za pomocą głównego przełącznika po prawej stronie urządzenia, WiFi jest wyłączone. Aby włączyć WiFi, naciśnij i przytrzymaj przycisk WiFi przez 3 sekundy. Wskaźnik WiFi zacznie szybko migać, wskazując, że urządzenie jest w trybie połączenia z punktem dostępowym.

Upewnij się, że urządzenie jest w odpowiednim trybie połączenia WiFi dla danego typu połączenia, które próbujesz wykonać, wskaże to migający wskaźnik WiFi na grzejniku.

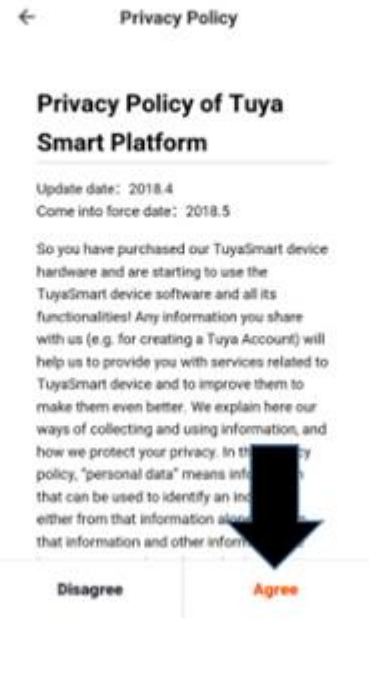
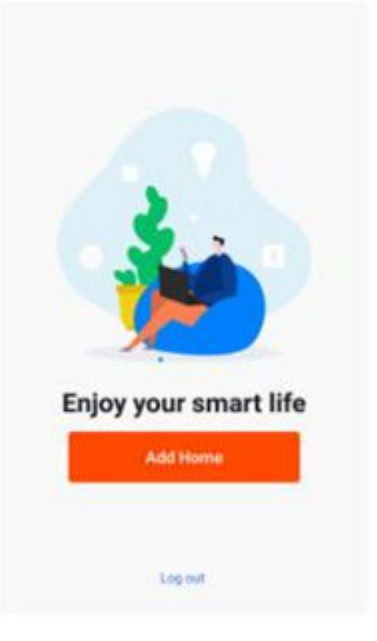
#### **Typ połączenia | Częstotliwość migania**

AP (punkt dostępu) | Miga raz na sekundę

### **WYŁĄCZANIE WIFI**

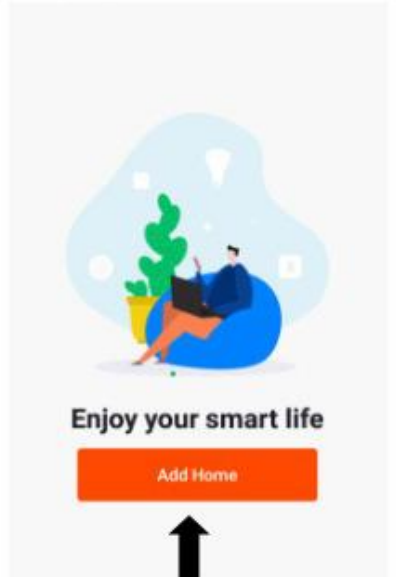
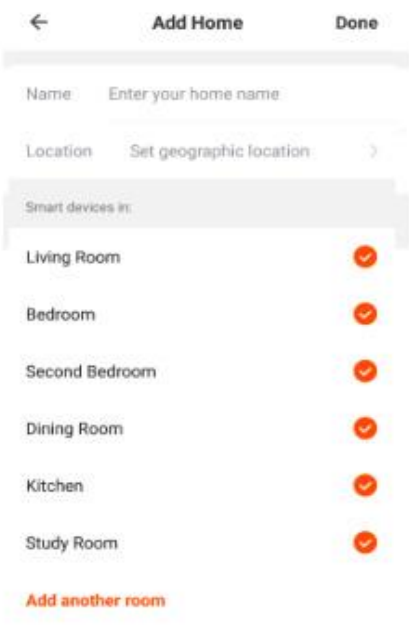
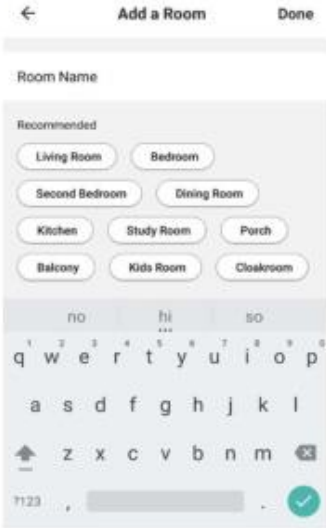
Aby wyłączyć WiFi, można wyłączyć urządzenie za pomocą głównego wyłącznika po prawej stronie lub nacisnąć i przytrzymać przycisk WiFi przez 5 sekund. Gdy urządzenie zostanie ponownie włączone, uruchomi się z wyłączonym WiFi, dopóki nie zostanie ponownie aktywowane zgodnie z instrukcjami powyżej.

## ZAREJESTRUJ APLIKACJĘ

|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. Naciśnij przycisk rejestracji (Register) na dole ekranu.</b></p>                                       | <p><b>2. Przeczytaj Politykę Prywatności i naciśnij przycisk zgody (Agree)</b></p>           | <p><b>3. Wprowadź adres e-mail lub numer telefonu i naciśnij Continue, aby się zarejestrować.</b></p>  |
| <p><b>4. Kod weryfikacyjny zostanie wysłany metodą, wybraną w kroku trzecim. Wprowadź otrzymany kod.</b></p>  | <p><b>5. Wpisz hasło do utworzenia. Musi zawierać 6-20 znaków, litery oraz cyfry.</b></p>  | <p><b>6. Aplikacja została zarejestrowana. Nastąpi automatyczne zalogowanie.</b></p>                 |

## KONFIGURACJA DOMU W APLIKACJI

TUYA została zaprojektowana tak, aby mogła współpracować z dużą liczbą kompatybilnych urządzeń smart w Twoim domu. Można go również skonfigurować do pracy z wieloma urządzeniami w różnych domach, ponieważ podczas procesu konfiguracji aplikacja wymaga utworzenia i nazwania różnych obszarów, aby umożliwić łatwe zarządzanie wszystkimi urządzeniami. Po dodaniu nowych urządzeń są one przypisywane do jednego z utworzonych przez Ciebie pokoi.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. Naciśnij przycisk ADD HOME.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>2. Wprowadź nazwę dla domu.</b></p> <p><b>3. Naciśnij przycisk Location, aby wybrać lokalację w Twoim domu.</b></p> <p><b>4. Nowe pokoje mogą zostać dodane za pomocą przycisku ADD ANOTHER ROOM na dole.</b></p> <p><b>5. Odznacz pokoje, które nie są wymagane.</b></p> <p><b>6. Naciśnij DONE w prawym górnym rogu.</b></p>  |
| <p><b>USTAWIANIE LOKALIZACJI</b></p> <p>Użyj palca, aby przesunąć pomarańczowy symbol HOME.</p> <p>Gdy symbol znajduje się w lokalizacji Twojego domu, naciśnij CONFIRM w prawym górnym rogu.</p> <p>Szczegóły lokalizacji pozwalają aplikacji na późniejsze ustawienie zgodne z warunkami pogodowymi w Twoim rejonie.</p>  | <p><b>DODAWANIE POKOJU</b></p> <p>Wpisz nazwę pokoju i naciśnij Done w prawym górnym rogu.</p>                                                                                                                                                                                                                                       |

## POŁĄCZENIE APLIKACJI PRZY UŻYCIU ALTERNATYWNEJ METODY

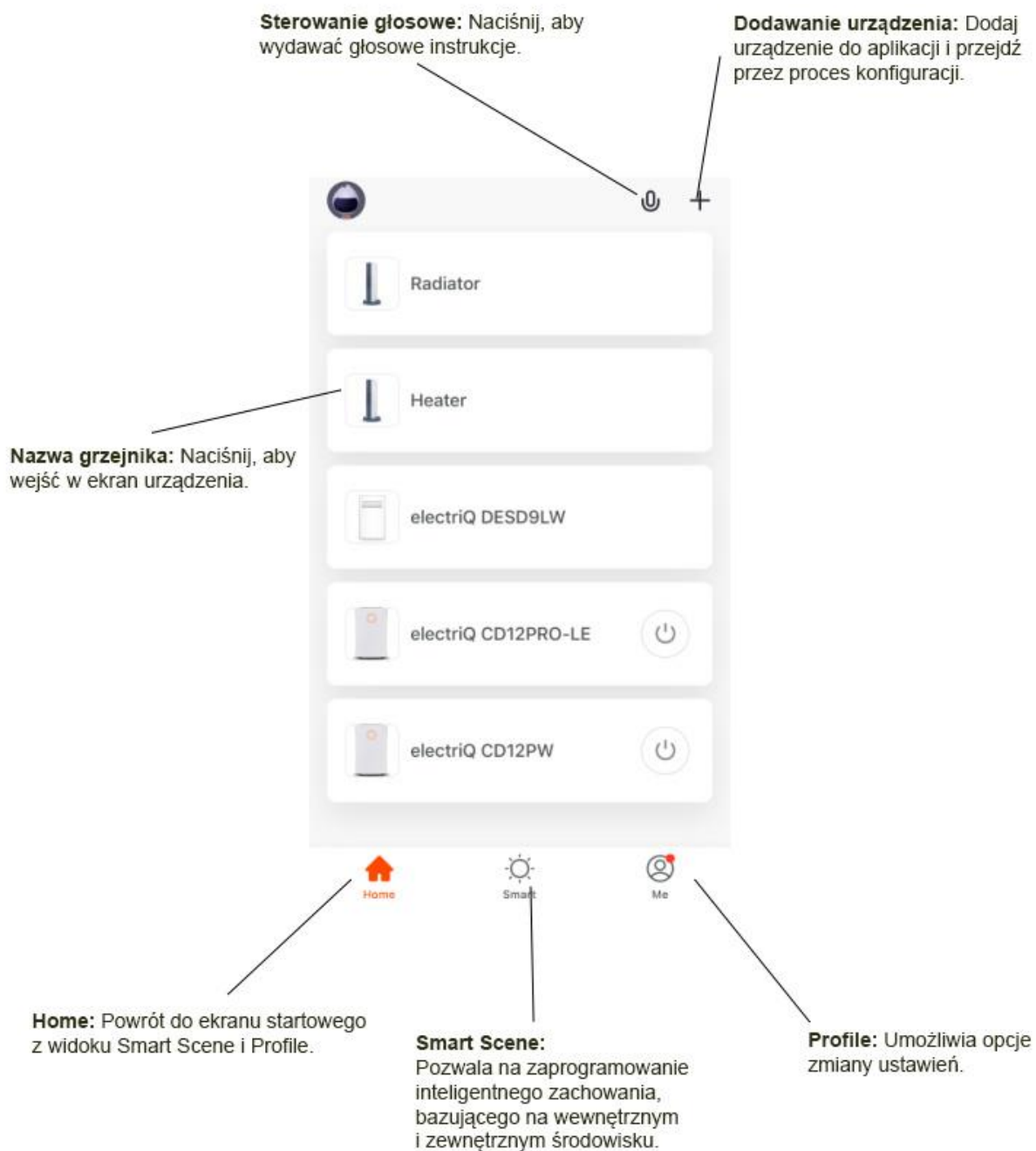
Przed zainicjowaniem połączenia upewnij się, że urządzenie jest w trybie gotowości (przełącznik zasilania włączony, ale urządzenie wyłączone), a wskaźnik WiFi miga raz na sekundę. Upewnij się również, że Twój telefon jest podłączony do sieci Wi-Fi. (Zalecamy wyłączenie danych mobilnych podczas konfiguracji).

|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Uruchom aplikację i naciśnij „+”, aby dodać urządzenie lub użyj przycisku Add device.</p>                                                    | <p>2. Wybierz typ urządzenia jako „Heater” w zakładce Home Appliance.</p>  | <p>3. Naciśnij przycisk AP mode w prawym górnym rogu ekranu.</p>                                                                                                                                                     |
| <p>4. Upewnij się, że wskaźnik na grzejniku miga (raz na sekundę) następnie naciśnij pomarańczowy przycisk na dole ekranu, aby potwierdzić.</p>  | <p>5. Wprowadź hasło do WiFi i naciśnij Confirm.</p>                      | <p>6. Nastąpi transfer ustawień do grzejnika. Poczekaj na zakończenie tego procesu. Jeśli się nie powiedzie, spróbuj ponownie. Jeżeli nadal nie nastąpi połączenie, sprawdź sekcję 'Rozwiązywanie problemów'.</p>  |
| <p>Nastąpi transfer ustawień do grzejnika. Gdy proces zostanie zakończony wróć do ustawień sieciowych w telefonie i upewnij się, że telefon jest podłączony do Twojej sieci WiFi.</p>                                               |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## STEROWANIE URZĄDZENIEM ZA POMOCĄ APLIKACJI

### EKRAN DOMOWY

Każde urządzenie ma swoją własną pozycję na ekranie głównym, aby umożliwić użytkownikowi szybkie włączenie lub



wyłączenie urządzenia lub przejście do ekranu urządzenia w celu wprowadzenia innych zmian.



## EKRAN URZĄDZENIA

Ekran urządzenia jest głównym ekranem sterowania grzejnikiem, zapewniającym dostęp do elementów sterujących w celu zmiany funkcji i ustawień.



**UWAGA:** W związku z ciągłym rozwojem aplikacji, układ i dostępne funkcje mogą ulec zmianie.

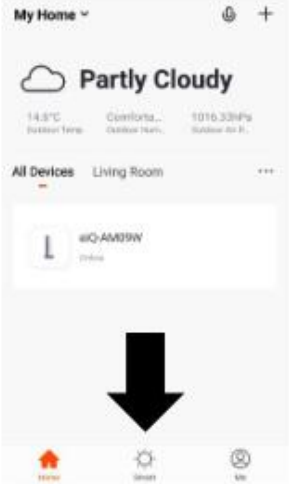
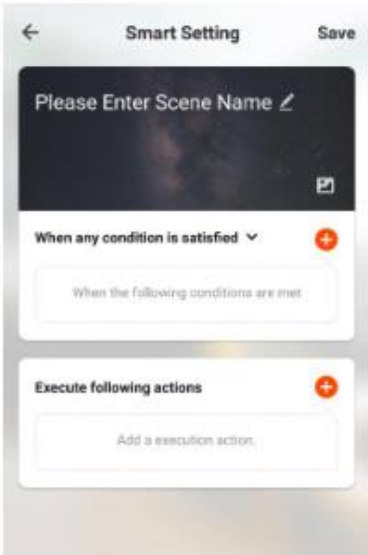
## SMART SCENES

Narzędzie 'Smart Scenes' umożliwia dostosowanie działania grzejnika w oparciu zarówno o warunki panujące w pomieszczeniu, jak i warunki zewnętrzne. Daje to użytkownikowi możliwość określenia znacznie bardziej inteligentnych działań. Są one podzielone na dwie kategorie Scene i Automation.

### SCENE

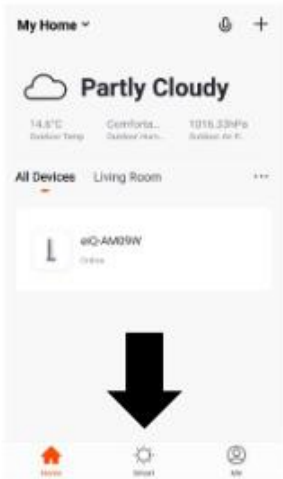
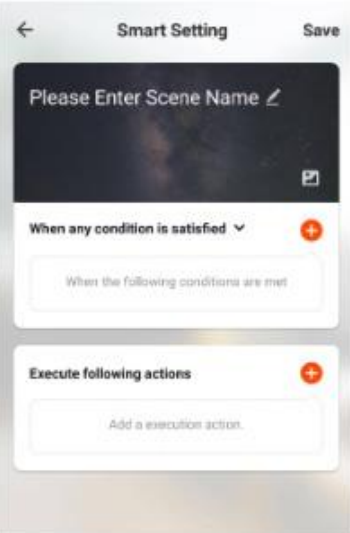
Scena umożliwia dodanie przycisku do ekranu głównego. Przycisk może być używany do zmiany wielu ustawień za jednym razem i może zmienić wszystkie ustawienia w urządzeniu. Wiele scen można łatwo skonfigurować, co pozwala użytkownikowi na łatwą zmianę między wieloma zaprogramowanymi konfiguracjami.

Poniżej znajduje się przykład, jak skonfigurować scenę:

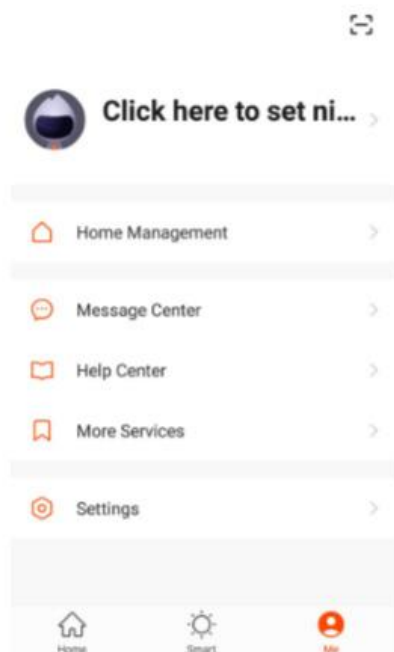
|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Naciśnij zakładkę Smart na dole ekranu startowego.</p>                            | <p>2. Naciśnij znak '+' w prawym górnym rogu lub 'Add Scenario', aby dodać scenę.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                        | <p>3. Naciśnij symbol długopisu obok 'Please Enter Scene Name', aby wprowadzić nazwę sceny. Show on Dashboard: pozostaw jeśli scena ma być wyświetlana jako przycisk na stronie startowej. Naciśnij czerwony znak '+', aby dodać wymaganą akcję. Następnie wybierz grzejnik z listy urządzeń.</p> <p>4. Wybierz funkcję, ustaw wartość i naciśnij przycisk powrotu w prawym górnym rogu, aby wrócić do poprzedniego ekranu.</p>  |
| <p>6. Po dodaniu wymaganych funkcji, naciśnij przycisk 'Save' w prawym górnym rogu, aby zakończyć i zapisać nową scenę. Scena zostanie zapisana na ekranie startowym.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## AUTOMATION

Automation umożliwia skonfigurowanie automatycznej akcji dla urządzenia. Może to być wywołane za pomocą czasu i szeregu innych czynników, w zależności od tego, jakie inne urządzenia obsługujące TUYA masz w sieci.

|                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Przejdź do zakładki Scene na dole ekranu startowego.</p>                                                                     | <p>2. Przejdź do zakładki Automation na górze ekranu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>3. Naciśnij znak '+' na górze ekranu lub naciśnij 'Add Automatic Action'.</p>  |
|                                                                                                                                   | <p>4. Ustawienia są bardzo podobne do ustawień Sceny i zawierają dodatkową sekcję do ustawienia warunku rozpoczęcia Sceny.<br/>Naciśnij symbol długopisu obok 'Please Enter Scene Name', aby wpisać nazwę sceny.<br/>Naciśnij czerwony znak '+' obok 'When any condition is satisfied', aby dodać warunek. Naciśnij czerwony znak '+' obok 'Execute following actions', aby dodać wymaganą akcję. Następnie wybierz grzejnik z listy urządzeń.</p> |                                                                                                                                                                      |
| <p>6. Wybierz funkcję, ustaw wartość i naciśnij przycisk powrotu w prawym górnym rogu, aby powrócić do poprzedniego ekranu.</p>  | <p>5. Wybierz warunek do wywołania Sceny. Można połączyć kilka warunków.</p>  <p>7. Po dodaniu wszystkich wymaganych funkcji, naciśnij przycisk 'Save' w prawym górnym rogu, aby zakończyć i zapisać nową scenę.</p> <p>Automatyzacja jest teraz ustawiona, może być włączana i wyłączana za pomocą przełącznika na stronie startowej.</p>                    |                                                                                                                                                                      |





#### ZAKŁADKA PROFILU

Pozwala na edycję danych oraz korzystanie z dodanych funkcji w urządzeniu.

#### HOME MANAGEMENT

Opcje do zarządzania kontem TUYA, dodawanie domu, dodawanie i usuwanie pokoi, dzielenie urządzeń z rodziną.

#### MESSAGE CENTER

Wyświetla powiadomienia z urządzeń jeśli są ustawione alarmy (zależy od urządzenia)

#### HELP CENTER

Zapewnia pomoc w korzystaniu z funkcji w aplikacji

#### MORE SERVICES

Pozwala na integrację urządzenia z ulubionym urządzeniem automatyki domowej takim jak Google Home lub Amazon Echo.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z POŁĄCZENIEM

1. Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i działa w prawidłowym trybie połączenia Wi-Fi, jeśli nie, proszę zapoznać się z sekcją ZMIANA TRYBÓW POŁĄCZENIA.
2. Upewnij się, że hasło Wi-Fi zostało poprawnie wprowadzone do aplikacji (z uwzględnieniem wielkości liter)
3. Sprawdź, czy telefon jest połączony z siecią Wi-Fi, z którą łączysz urządzenie.
4. Upewnij się, że sieć, z którą się łączysz, to 2,4 Ghz (sieci Wi-Fi 5 GHz nie są obsługiwane) i że sygnał Wi-Fi jest silny.
5. Jeśli router jest dwuzakresowy, upewnij się, że sieć 2,4 GHz ma inną nazwę (identyfikator SSID). Dalsze porady dotyczące zmiany ustawień routera będą dostępne usługodawcy / producenta routera.
6. Sprawdź ustawienia routera. Szyfrowanie powinno być ustawione na WPA2-PSK i typ autoryzacji powinien być ustawiony na AES

### KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do rutynowego czyszczenia wyłącz produkt i odłącz główne zasilanie. Używaj tylko miękkiej, wilgotnej szmatki i nie używaj substancji ściernych.

Uwaga: Nie zanurzaj żadnej części produktu w wodzie.

### ZGODNOŚĆ Z DYREKTYWAMI

Ten produkt jest oznaczony znakiem CE w celu potwierdzenia zgodności z dyrektywami 2006/95/WE (niskie napięcie) i dyrektywą EMC (2004/108/WE) wraz z poprawkami.



*"Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi."*

**PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE IT**

Thank you for choosing our product. Read carefully before assembling, installing, turning on or maintaining this device. Protect yourself and others by following the safety instructions.

**GENERAL DIRECTIONS**

1. Remove the packaging and make sure that the appliance is intact. If in doubt, do not use it and contact our Technical Assistance Centre. Packaging materials (plastic bags, polystyrene, staples etc.) must be kept out of the reach of children as they could be hazardous.

Caution:

- The appliance must only be used by responsible adults;
  - For their own safety, children and persons with reduced mental capacities must not use the appliance unless under the supervision of responsible adults;
2. Before connecting the appliance, check that the appliance rating corresponds to the mains rating.
3. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or otherwise by a qualified person in order to prevent any risk.
4. This appliance must only be used for the purpose for which it has been manufactured, i.e. for additional electrical heating in rooms. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper, incorrect or unreasonable use.
5. Before cleaning or carrying out maintenance on the appliance, disconnect it from the electrical mains by removing the plug from the electrical outlet or by switching off the system switch.
6. If the appliance is faulty and/or operating incorrectly, switch it off without tampering with it. If the above is disregarded, the safety of the appliance may be compromised.
7. Switch off the appliance and remove the plug from the electrical outlet when not in use.
8. The use of any electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as:
- do not use the appliance near sources of water such as baths, showers or swimming pools
  - do not touch the appliance with wet or damp hands or feet
  - do not leave the appliance exposed to atmospheric agents
9. Do not use the appliance in the presence of potentially flammable or explosive liquids or gases.

## **IMPORTANT**

1. In order to avoid overheating, it is advisable to unwind the entire length of the power cord.
2. Check that the electric capacity of the system and the power outlets are adequate for the maximum power stated on the plate. If in doubt, please contact a qualified professional.
3. Do not leave the appliance plugged in when not required. Unplug the appliance from the mains after having switched it off when not in use.
4. Do not obstruct the ventilation or heat dispersion openings.
5. The power cord on this appliance must not be replaced by the user. If the cord is damaged or requires replacement, contact service only.
6. Avoid the hot contact, checking that the cord is not placed in front of the hot air outlet grille.
7. Do not use near bathtubs, showers or basins (minimum distance 1 metre).
8. Use in an upright position.
9. Keep the suction grille clean.
10. Do not use the appliance immediately below a fixed power outlet.

## **WARNING**

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

## **CAUTION**

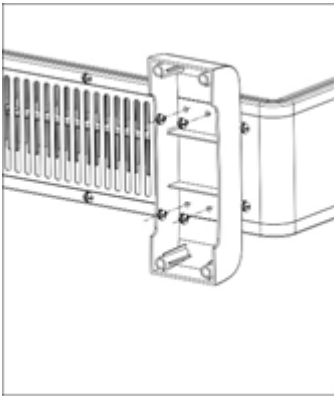
1. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
2. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
3. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
5. Keep the appliance and its cord out of reach for the children less than 8 years.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
8. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance which provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position, and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

## PRODUCT FEATURES

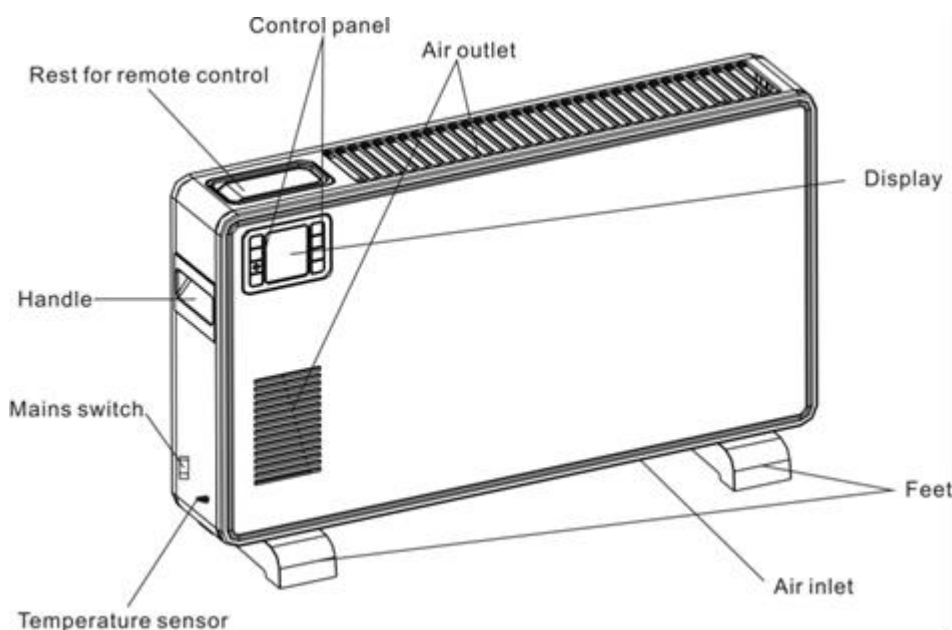
1. Aluminum shell, high thermal efficiency
2. Heating element: quick heating with higher energy savings.
3. LCD display function information .
4. Timer from 1 to 24 hours to turn the convector heater on or off at the desired time.
5. Digital display with automatic room temperature display.
6. Free standing.

## FOOT ASSEMBLY

Before using the heater, the feet (supplied separately in the cartoon) , must be fitted to the unit. These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided, taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings.



Note: It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes .This will disappear when the heater has been on a short while.



## Operation panel function introduction

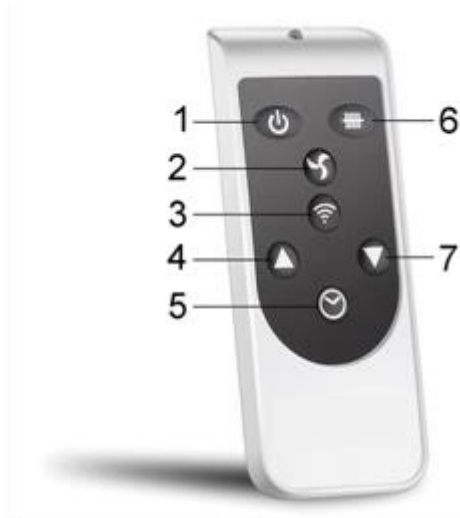


- 1 Selected heating level display
- 2 "Fan" symbol
- 3 "Frost protection" symbol
- 4 Selected unit of measurement display
- 5 Fan button
- 6 Increase temperature
- 7 Reduce temperature
- 8 Timer button
- 9 Running time display
- 10 Set temperature display
- 11 Measured temperature display
- 12 On/Off button
- 13 Infrared receiver for remote control
- 14 Wi-Fi button
- 15 Button for selecting the heat setting
- 16 Wi-Fi indicator lamp

## TECHNICAL DATA

|        | Power supply            | Power            | Dimensions      | Weight<br>N.W / G. W |
|--------|-------------------------|------------------|-----------------|----------------------|
| CH9099 | 220-240 V /<br>50/60 Hz | 1000/1300/2300 W | 68 x 18 x 41 cm | 4.5 / 5.3 kg         |

## REMOTE CONTROL



- |                         |                                          |
|-------------------------|------------------------------------------|
| 1. On/Off button        | 5. Timer button                          |
| 2. Fan button           | 6. Button for selecting the heat setting |
| 3. Wi-Fi button         | 7. Reduce temperature                    |
| 4. Increase temperature |                                          |

## Key function introduction

### POWER function

Insert the plug in a suitable power socket. After turn on the main switch (on the right side) ,the computer board emits a "click" sound ,the screen displays the current room temperature ,and turn on the panel control switch ,to enter the standby state and display the current room temperature and set temperature at the same time .In the meantime ,other displays are not displayed .

Then press the button for selecting the heat setting ,you can select the 1000/1300/2300W/Anti-frost four modes .When you select the 1000W or 1300W or 2300W .The heater will be heated according to your setting .

## **Timer and temperature setting**

### **Timer**

Press the timer button, each time the time is increased by 1 hour, when the timer time is 24:00, press the timer button, then the function is turned off, when the timer function is set, the timer countdown starts in 5 seconds, and after the timer is over, it enters standby mode;

### **Temperature**

Press the temperature shift key to change the temperature display mode. The default is Celsius degree. Press 1 time, degree to Fahrenheit and 2 times conversions.

Press "+" or "-" key to set the temperature (set temperature must be greater than the current temperature) .

For Celsius, cycle through Internal temperature (room temperature) is displayed every time the appliance is started up. The temperature can be set when the appliance is in stand-by or heating. When the room temperature reaches the set level, the heater stops to work ;When room temperature is 1 degrees over the set temperature, the heater also will stop to work .The heater will begin operating again only when temperature decreases 1 degrees with respect to the set temperature. The temperature regulation range is 5°C-37°C.

### **Mode**

Press "4-mode" to regulate 1000W /1300W/2300W/ANTI-FROST temperature power.

### **FAN**

Press the fan to open the key, you can open the fan or turn off the fan (on the screen fan icon is light fan, Figure off the wind organ);

In anti-frost mode: In the standby mode, the room temperature is lower than 5°C, and automatically enters the high-grade (2300W) heating mode. When the room temperature reaches 9°C, the heating is turned off to standby, followed by cycling.

### **Operating sound**

The appliance emits a beep upon each operation setting.

LCD room temperature display: the appliance will stop when the temperature exceeds 1 degrees with respect to the set temperature.

### **Memory**

The appliance can hold the last temperature setting in its memory. This temperature will be shown at each start-up.

If the power settings were different, start-up reset will go to those set as default.

## **CONNECTING THE APPLIANCE TO WIFI**

### **DOWNLOAD THE APP TO YOUR PHONE**

Download the "TUYA SMART" app, from your chosen app store, using the QR codes below, or by searching for the app in your chosen store.



IOS

### **MODE FOR SETUP**

The heater has one setup mode, AP (Access Point). The AP connection uses a direct local WiFi connection between your phone and the heater to upload the network details.

When first turned on using the main switch on the right side of the unit, the WiFi will be turned off. To turn on the WiFi, press and hold the Wi-Fi button for 3 seconds. The WiFi indicator will flash quickly to indicate the unit is in AP connection mode.

Please ensure your device is in the correct WiFi connection mode for the connection type you are attempting, the flashing WiFi indicator on your heater will indicate this.

Connection Type    Frequency of Flashes

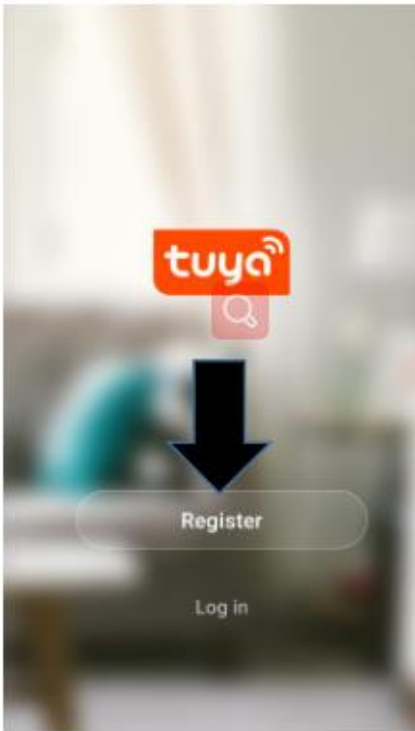
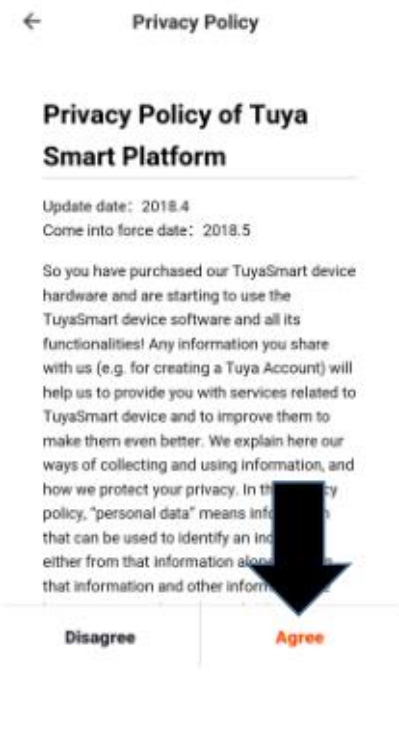
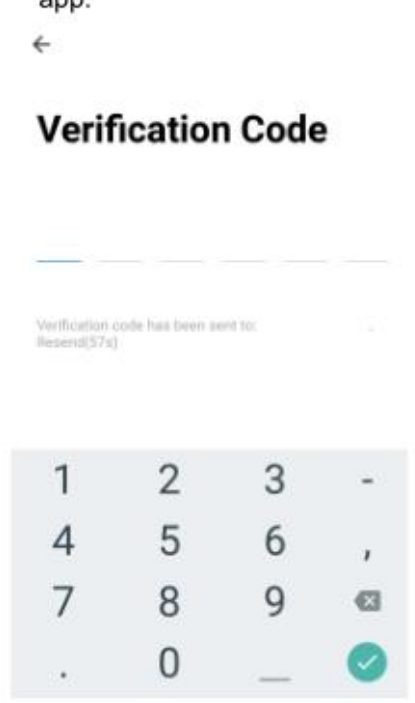
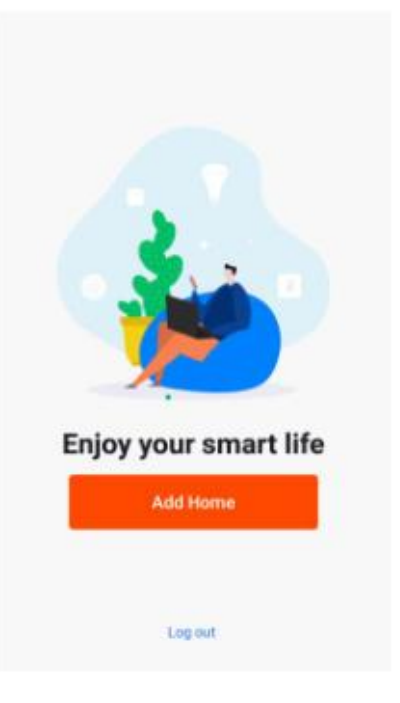
AP (Access Point)    Flashes once per second

### **TURNING THE WIFI OFF**

To turn the WiFi off, the appliance can be turned off using the main switch on the right side or press and hold the Wi-Fi button for 5 seconds . When the unit is turned back on it will start with the WiFi turned off, until reactivated following the steps above.



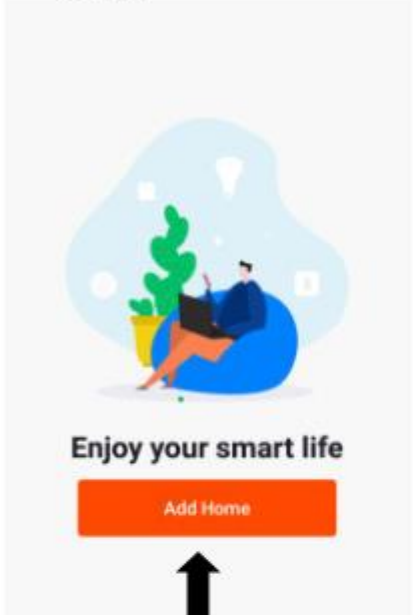
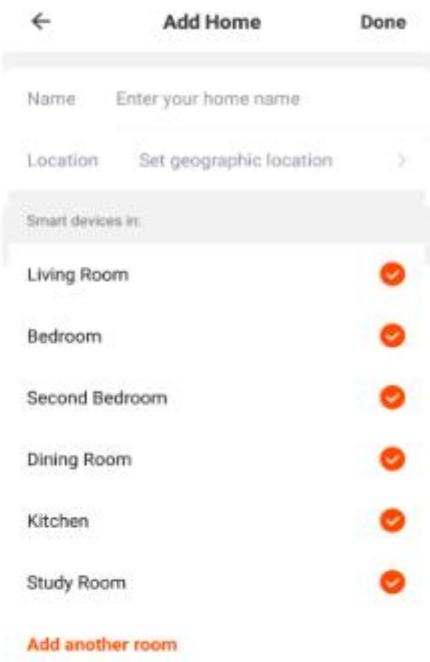
## REGISTER THE APP

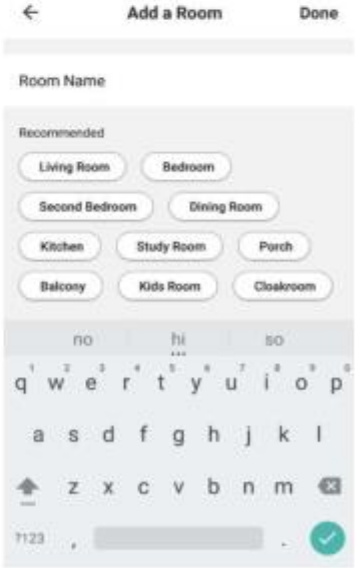
|                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Press on the register button at the bottom of the screen.</p>                                         | <p>2. Read the Privacy policy and press the Agree Button.</p>                                                          | <p>3. Enter your email address or phone number and press continue to register.</p>              |
| <p>4. A verification code will be sent by the method selected in step 3. Enter the code into the app.</p>  | <p>5. Type in the password you would like to create. This needs to be 6-20 characters, with letters and numbers.</p>  | <p>2. The app is now registered. It will automatically log you in following registration.</p>  |

## SETTING UP YOUR HOME WITHIN THE APP

TUYA is designed so it can work with a large number of compatible smart devices within your home. It can also be set up to work with multiple devices within different houses as such during the setup process the app requires that different areas are created and named to allow easy management of all your devices. When new devices are added, they are assigned to one of the rooms you have created.

### CREATING ROOMS

|                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Press on the ADD HOME button.</p>  | <p>3. Type in a name for your home,</p> <p>4. Press on the location button to select the location of your home. (See SETTING YOUR LOCATION below)</p> <p>5. New rooms can be added by pressing the ADD ANOTHER ROOM option at the bottom. (See ADD ANOTHER ROOM below)</p> <p>6. Untick any rooms that are not required on the app.</p> <p>7. Press DONE in the top right corner.</p>  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <h3>SETTING YOUR LOCATION</h3> <p>Use your finger to move the orange HOME symbol.</p> <p>When the symbol is in the approximate location of your home, press the confirm button in the top right corner.</p> <p>Location details allows the app to be set up later to respond to weather conditions in your area.</p>  | <h3>ADD ANOTHER ROOM</h3> <p>Type in the name of the room, and press Done in the top right corner</p>  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

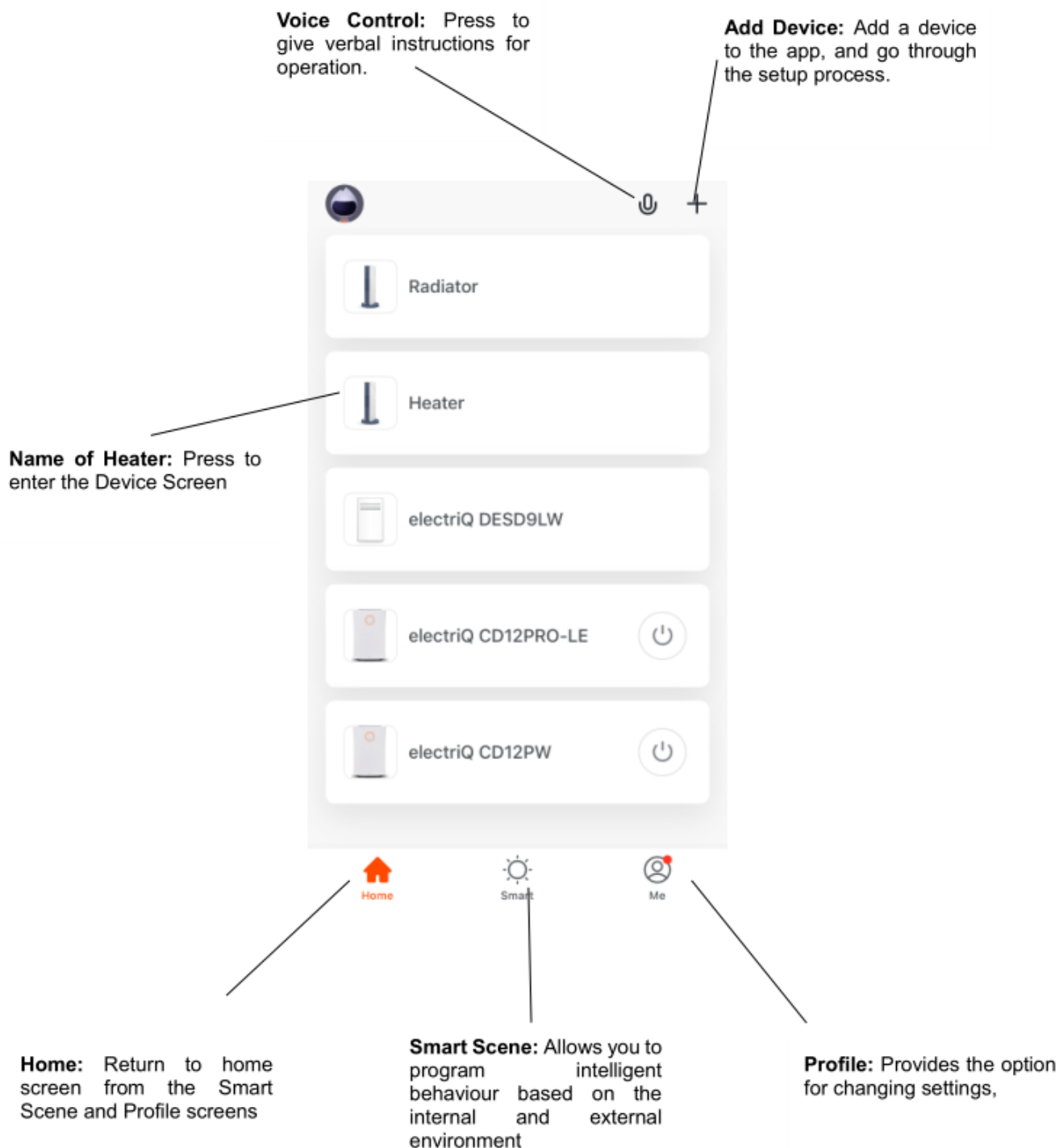
## CONNECTING USING APP MODE ALTERNATIVE METHOD

Before initiating the connection, make sure the unit is in standby mode(Power switch ON, but unit turned off), with the WiFi Light Indicator flashing once per second. Also ensure your phone is connected to the WiFi network. (We advise turning mobile data off during setup).

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Open app and press "+" to add device, or use the add device button</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>2. Select the type of device as "Heater" within the Home Appliance tab.</p>  | <p>3. Press on the AP mode button in the top right of the screen.</p>  <p>Power on the device and confirm that indicator light rapidly blinks</p> <p><a href="#">How to make indicator rapidly blink</a></p> <p>Confirm indicator rapidly blink</p> |
| <p>4. Ensure the Ambient Light indicator on the heater is slowly flashing (once per second), then press on the orange button at the bottom of the screen to confirm</p>  <p>Power on the device and confirm that indicator light slowly blinks</p> <p><a href="#">How to make indicator slowly blink</a></p> <p>Confirm indicator slowly blink</p> | <p>5. Enter your WiFi password and press confirm.</p>                         | <p>6. This will then transfer the settings to the heater. Wait for this to complete. If this fails, retry. If still unsuccessful please review the troubleshooting section for further help.</p>                                                  |
| <p>This will then transfer the settings to the heater. Once the connection process has completed, go back to the network settings on your phone to ensure your phone has reconnected to your WiFi router.</p>                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

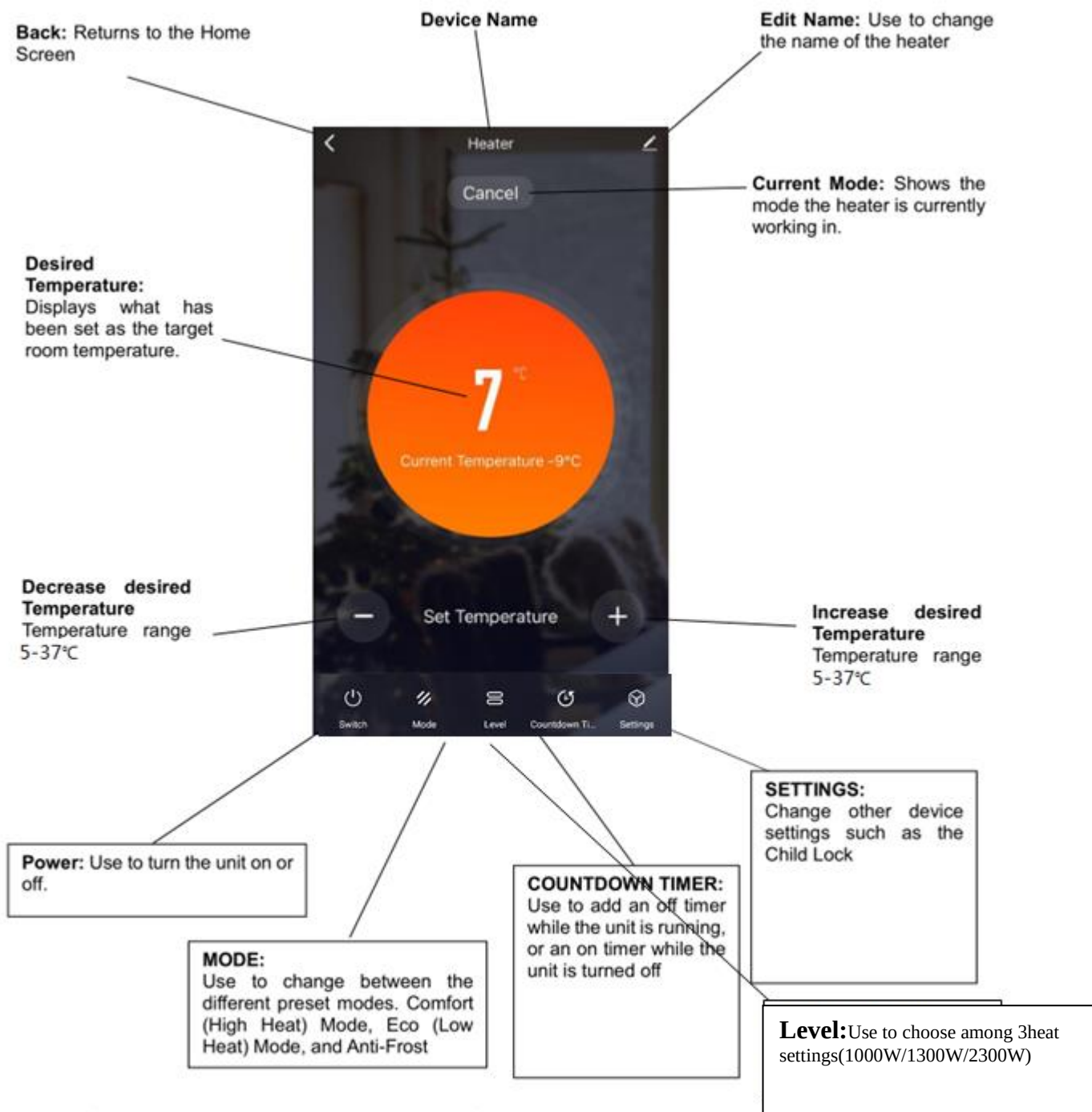
## CONTROLLING YOUR APPLIANCE THROUGH THE APP THE HOME SCREEN

Each device has its own entry on the home screen to allow the user to either quickly turn the unit on or off, or to enter the device screen to make other changes.



## DEVICE SCREEN

The device screen is the main control screen for the heater, providing access to the controls to amend the functions and settings.



**NOTE:** Due to continuous development of the app, the layout and available features may be subject to change.



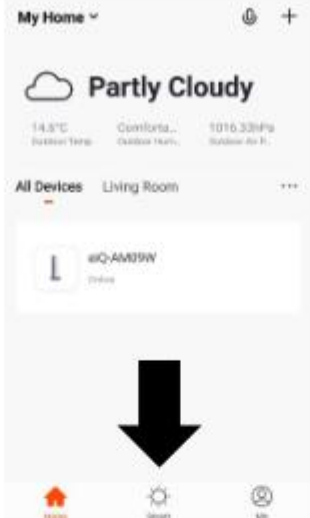
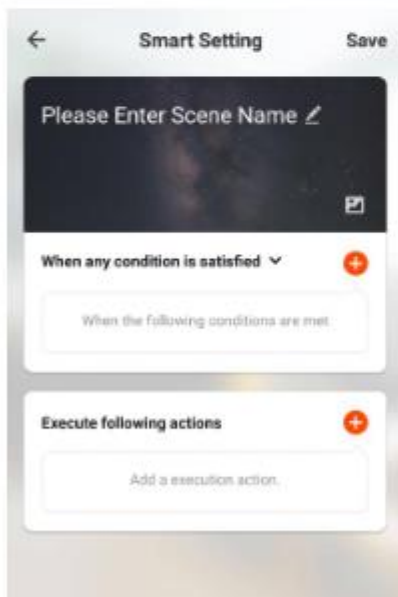
## SMART SCENES

Smart Scenes is a powerful tool providing the option to customize the operation of the air heater based both on conditions within the room and outside influences. This gives the user the option of specifying much more intelligent actions. These are split into two categories Scene and Automation.

### SCENE

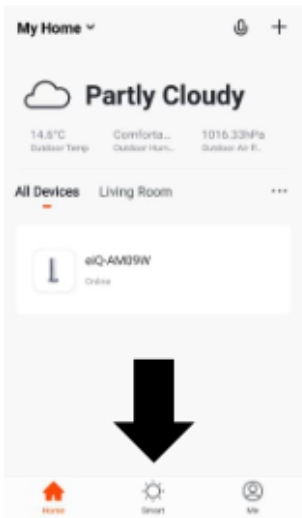
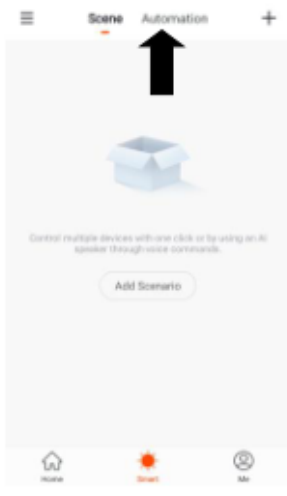
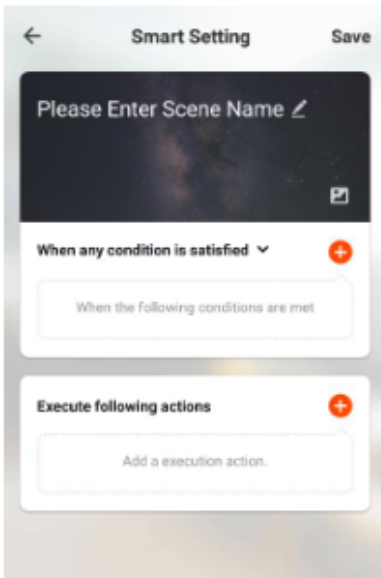
Scene allows for a one-touch button to be added to the Home Screen. The button can be used to change a number of settings in one go and can change all the settings within the unit. A number of scenes can easily be set up, allowing the user to easily change between a number of preset configurations.

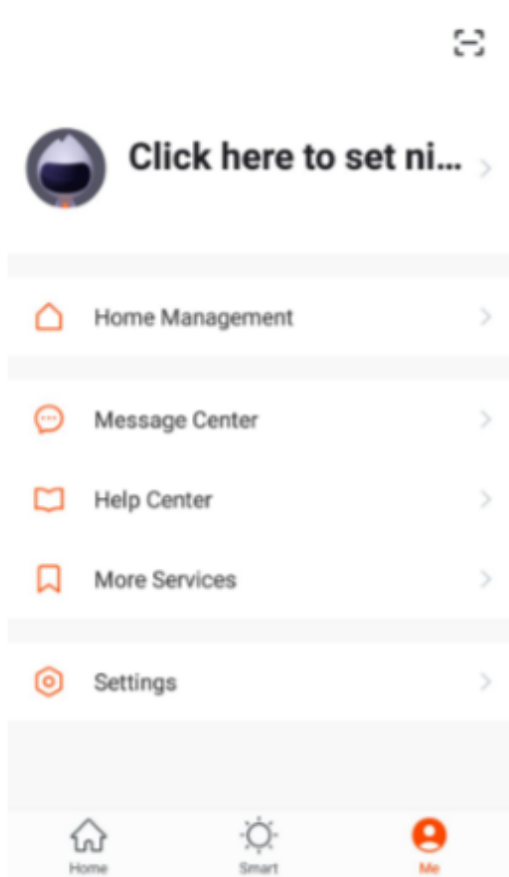
Below is an example of how to set up a scene:

|                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Press on the Smart tab at the bottom of the Home screen</p>                                    | <p>2. Press on the Plus in the top right corner or on Add Scenario to add a smart scene.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                     | <p>3. Press the Pen next to "Please Enter Scene Name" to input the name for your Scene<br/>Show on Dashboard: Leave this on if you require the scene to be displayed as a button on the Home Screen<br/>Press the Red Plus to add the action required. Then select the heater from the list of devices.</p> <p>4. Chose the function, set the value for the function, and then press the back button in the top right corner, to return to the previous screen.</p>  |
| <p>6. Once all the functions required have been added, press the Save button in the top right corner to finalize and save your new Scene. It will then be saved to the home screen</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## AUTOMATION

Automation allows an automatic action to be set up for the device. This can be triggered by the Time, and a range of other influences, depending on what other TUYA enabled devices you have on the network.

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Press on the Scene tab at the bottom of the Home screen</p>                                                                                          | <p>2. Press on the Automation tab at the top of the screen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>3. Press on the + at the top of the screen or press on Add Automatic Action</p>                        |
|                                                                                                                                                           | <p>4. Setup is very similar to the scene setup on the previous page, and includes an extra section for specifying a trigger for the scene to start. Press the Pen next to "Please Enter Scene Name" to input the name for your Scene<br/>Press the Red Plus next to "When any condition is satisfied" to add the trigger<br/>Press the Red Plus next to "Execute following actions" to add the action required. Then select the heater from the list of devices.</p> | <p>5. Select the condition when the automation should start. A number of triggers can be combined.</p>  |
| <p>6. Chose the function, set the value for the function, and then press the back button in the top right corner, to return to the previous screen.</p>  | <p>7. Once all the functions required have been added, press the Save button in the top right corner to finalize and save your new scene.</p> <p>The automation is now set up, it can be turned on and off using the toggle on the home page.</p>                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                              |



## PROFILE TAB

The profile tab gives you the option to edit both your detail, and use the added features of the unit.

## HOME MANAGEMENT

Home Management provides options for managing your TUYA account, giving options such as adding a home, adding and removing rooms, and sharing devices with family.

## MESSAGE CENTRE

View notifications from devices, if alarms are set up (dependent on device)

## HELP CENTRE

Provides assistance using the features provided within the app

## MORE SERVICES

This allows the unit to be integrated with your favorite home automation hardware such as Google Home and the Amazon Echo.

## CONNECTION TROUBLESHOOTING

1. Check whether the device is powered on and is in the correct WiFi connection mode, if not please refer to the **CHANGING BETWEEN CONNECTION MODES** section.
2. Ensure the WiFi password has been entered into the app correctly (Case sensitive)
3. Check that the phone is connected to the WiFi you are connecting the device to.
4. Ensure the network you are connecting it to is 2.4Ghz (5Ghz WiFi networks are not supported), and that there is a strong WiFi signal to the item.
5. If your router is dual band, ensure that the 2.4ghz network has a different network name (SSID). Further advice on changing router settings will be available from your Internet service provider / Router manufacturer.
6. Check the settings on the router. Encryption should be WPA2-PSK and authorisation type should be set to AES

## MAINTENANCE

Before carrying out routine cleaning, switch off the product and disconnect main power. Use a soft, damp cloth only and do not use abrasive substances.

Note: Do not submerge any part of the product in the water.

## CONFORMITY WITH DIRECTIVES

This product is CE marked to denote conformity with Directives 2006/95/EC (Low Voltage) and the EMC directive (2004/108/EC), as amended.

|                                  |
|----------------------------------|
| Correct Disposal of this product |
|----------------------------------|



|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# KARTA GWARANCYJNA

## IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

| Nazwa i model |
|---------------|
|               |

| Data sprzedaży | Podpis i pieczęć sprzedawcy |
|----------------|-----------------------------|
|                |                             |

## Adnotacje o naprawie

| LP | Data przyjęcia do naprawy | Opis naprawy | Pieczęćka/podpis |
|----|---------------------------|--------------|------------------|
| 1  |                           |              |                  |
| 2  |                           |              |                  |
| 3  |                           |              |                  |

*"Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi."*

## WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsza gwarancja jest udzielana przez firmę **COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Plac Kupiecki 2, 32-800 Brzesko, Tel: 14 68 49 418** nazywana w dalszej części gwarancji **Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem**.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejsce zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
  - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
  - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
  - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
  - dokładny opis uszkodzenia, wady.
  - podpis i pieczęć sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
10. Gwarancja nie obejmuje:
  - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
  - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
  - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
  - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
  - używania urządzeń w celach komercyjnych,
  - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
  - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
  - uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
  - kabli, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie urządzeń grzejnych w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniami kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
  - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
  - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt Serwis Comtel Group sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

### IMPORTER / GWARANT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.  
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,  
TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.  
www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

 /noveenpl



30 miesięcy gwarancji na wybrane produkty.

**Zyskaj**  
dodatkowe korzyści

**N'OVEEN**

Sprawdź aktualne promocje na:

[www.noveen.pl/promocje](http://www.noveen.pl/promocje)

Polub fanpage NOVEEN i bądź na bieżąco:

 /noveenpl



Ekskluzywne  
oferty promocyjne



Praktyczne  
porady



Informacje  
o nowościach produktowych